



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

29. April 2003

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 25. April 2003

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 25. April 2003 entsprach der Rückgang um 454 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) einer Veräußerung von 45 Tonnen durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 26. September 1999).

In derselben Woche erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,5 Mrd EUR auf 211,3 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,4 Mrd EUR auf 40,2 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passivposition 1) verringerte sich um 3,7 Mrd EUR auf 363,9 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) erhöhten sich um 15 Mrd EUR auf 53,9 Mrd EUR.

#### II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) stiegen um 24,1 Mrd EUR auf 244,9 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 23. April 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 101 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 125 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) blieb praktisch unverändert bei nahezu null. Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,1 Mrd EUR (gegenüber 0,2 Mrd EUR in der Vorwoche).

### **III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten**

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 15 Mrd EUR auf 147,4 Mrd EUR.

**Europäische Zentralbank**

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 25. April 2003

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 25. April 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 25. April 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	122.274	-454	1 Banknotenumlauf	363.873	-3.686
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.208	460	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	184.549	-489	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	147.427	14.991
	215.757	-29	2.2 Einlagefazilität	80	-136
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	16.919	391	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.575	24	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	2	-1
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		147.509	14.854
	4.575	24	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	15	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	201.999	24.001	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	44.973	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	53.925	14.459
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.353	-177
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		59.278	14.282
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	30	16	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.455	-717
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	9	-6	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.048	3
	247.011	24.011	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	116	-18	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	14.132	-172
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	40.185	400	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44.273	-6		14.132	-172
9 Sonstige Aktiva	109.529	-137	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.168	0
			10 Sonstige Passiva	65.475	-432
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	68.005	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.656	50
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>800.643</b>	<b>24.182</b>	<b>Passiva insgesamt</b>	<b>800.643</b>	<b>24.182</b>

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.